

**TEST RAPORU**

İş No./Rapor No TR289860 R1 Tarih:15 Ağustos 2011 Sayfa 1 of 6

**FIMA KIRTASIYE BİL HIZ YAY KIT TUR DIS TIC LTD.STI**  
ISTOC TICARET MERKEZİ 3 YOLSK PETROL PLAZA KAT 5 MAHMUTBEY ISTANBUL  
TEL: 0212 6597441  
FAX: 02126597442  
**Hatice Abak'ın Dikkatine**

Ürünler müşteri adına tanımlanıp aşağıdaki gibi düzenlenmiştir:

Numune No.	Numune Tanımı
A	Makas

Müşteri Referans No : TR 289860  
Alıcı : Hardline  
Referans No. : FMS06-FMS05-FMS09-FMS07-FMS-10  
Üretici : FIMA KIRTASIYE  
Numunenin Alındığı Tarih : 1 August 2011  
Test Süresi : 1 August 2011 ~ 11 August 2011  
**Submitted Care Label Instructions :**  
  
**Genel Sonuç : GEÇTİ**  
Test Sonuçları : Lütfen Diğer Sayfaları Kontrol Ediniz  
**Gerçekleştirilen Testlerin Özeti** Seçilen testler müşterinin standardına bağlı olarak müşteri tarafından istenmiştir.

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."

## TEST RAPORU

İş No./Rapor No TR289860 R1

Tarih:15 Ağustos 2011 Sayfa 2 of 6

Test Parameters	Sonuç	
	1 + 2 + 3	4 + 5
<b>Chemical tests</b>		
Azo Dyes (Textile)	G	G
Phthalates	G	G

Remarks	:	G = Müşteri standardına uygun K = Müşteri standardına uygun değil * = Sınır değeri belirtilmedi # = For 2-composite mix with results exceeding one half of the relevant requirements or 3-composite mix with results exceeding one third of the relevant requirements, the composite sample may have the possibility of one or more components that can lead to a failure result, therefore, it is recommended to test on individual basis.
---------	---	--

Notes:	Conclusions on meet/fail are based on the test result from the actual sampling of the received sample(s). The composite sampling method is based on the client's special request and is a modification from the testing standard.
--------	--

The test results relate to the tested items only.  
Test reports without SGS seal and authorised signatures are invalid.  
Reported results do not include uncertainties.  
The reported expanded uncertainty is based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor k=2, providing a level of confidence of approximately 95%. The uncertainty evaluation has been carried out in accordance with UKAS and DAkKS requirements.  
In this Test Report tests marked (1) are included in the UKAS Accreditation Scope, marked (2) are included in the DAkKS Accreditation Scope of this Laboratory. Opinions and interpretations expressed herein are outside the scope of UKAS or DAkKS Accreditation.

**THIS REPORT SUPERSEDES OUR REPORT NO: 289860 DATED 11.08.2011**

Issued in Istanbul  
Signed for and on behalf of  
SGS Supervise Gözetme Etüd  
Kontrol Servisleri A.Ş.

Neslihan Erol Customer Relations Supervisor	Ayşe Çimen Customer Services Manager
--	---



"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."

SGS Supervise Gözetme Etüd Kontrol  
Servisleri A. Ş.

Abide-i Hürriyet Cad. Geçit Sk. No : 10 K: 1-2-3-4, Şişli 34381  
T (90-212) 368 40 00 F (90-212) 296 47 82/83

İstanbul – Turkey  
[www.tr.sgs.com](http://www.tr.sgs.com)

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)

## TEST RAPORU

İş No./Rapor No TR289860 R1

Tarih:15 Ağustos 2011 Sayfa 3 of 6

### Component List / List of Materials for Chemical Test

Sample No.	Sample Description	Sample Colour	Material No.	Component	Material	Colour
A	scissors		1	scissors main	Plastic	lillac
A	scissors		2	scissors with scala	Plastic	orange
A	scissors		3	king figured scissors	Plastic	brown-yellow-black
A	scissors		4	big figured scissors	Plastic	Pink
A	scissors		5	big figured scissors	Plastic	black

CTSL-F-5.10-1NF/31.03.2011/Rev.1

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."

SGS Supervise Gözetme Etüd Kontrol  
Servisleri A. Ş.

Abide-i Hürriyet Cad. Geçit Sk. No : 10 K: 1-2-3-4, Şişli 34381  
T (90-212) 368 40 00 F (90-212) 296 47 82/83

İstanbul – Turkey  
[www.tr.sgs.com](http://www.tr.sgs.com)

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)

## TEST RAPORU

İş No./Rapor No TR289860 R1

Tarih:15 Ağustos 2011 Sayfa 4 of 6

### Detail Test Result:

#### Azo Dyes (Textile)?

Test Method: ACCORDING TO BS EN 14362-1:2003 - ANALYSIS BY GC-MS/HPLC-DAD

<u>Component</u>	<u>Cas No</u>	<u>1 + 2 + 3</u>	<u>4 + 5</u>
4-Aminobiphenyl	92-67-1	n.d.	n.d.
Benzidine	92-87-5	n.d.	n.d.
4-Chlor-o-toluidine	95-69-2	n.d.	n.d.
2-Naphthylamine	91-59-8	n.d.	n.d.
o-Aminoazotoluene	97-56-3	n.d.	n.d.
5-nitro-o-toluidine / 2-Amino-4-nitrotoluene	99-55-8	n.d.	n.d.
4-Chloroaniline	106-47-8	n.d.	n.d.
4-methoxy-m-phenylenediamine / 2,4-Diaminoaniso	615-05-4	n.d.	n.d.
4,4'-Diaminodiphenylmethane	101-77-9	n.d.	n.d.
3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	n.d.	n.d.
3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	n.d.	n.d.
3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	n.d.	n.d.
4,4'-methylenedi-o-toluidine /			
3,3'-Dimethyl-4,4'-diaminodiphenylmethane	838-88-0	n.d.	n.d.
p-Cresidine	120-71-8	n.d.	n.d.
4,4'-Methylene-bis-(2-chloroaniline)	101-14-4	n.d.	n.d.
4,4'-Oxydianiline	101-80-4	n.d.	n.d.
4,4'-Thiodianiline	139-65-1	n.d.	n.d.
o-Toluidine	95-53-4	n.d.	n.d.
4-methyl-m-phenylenediamine / 2,4-Toluylendiamine	95-80-7	n.d.	n.d.
2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	n.d.	n.d.
**4-aminoazobenzene	60-09-3	n.d.	n.d.
O-Anisidine	90-04-0	n.d.	n.d.
	<b>Sonuç</b>	<b>GEÇTİ</b>	<b>GEÇTİ</b>

#### Note(s):

n.d. = not detected

\* = exceed the limit

Detection Limit = 5 mg/kg (for individual compound)

#### **Requirement by the client= 30 mg/kg**

Remark: \*\* Test result for 4-aminoazobenzene (CAS no.: 60-09-3) is considered as "not detected" (i.e. <5mg/kg) since both aniline and/or 1,4-phenylenediamine is not found (i.e. <5mg/kg) by mentioned test method.

Max. limit specified by EU directive 2002/61/EC

Total Uncertainty = ± 30%

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."

## TEST RAPORU

İş No./Rapor No TR289860 R1

Tarih:15 Ağustos 2011 Sayfa 5 of 6

### Phthalates<sup>2</sup>

Test Method:

WITH REFERENCE TO ASTM D3421:1975 - ANALYSIS BY GC/MS

#### Component

#### Cas No

#### 1 + 2 + 3

#### 4 + 5

Dibutyl Phthalate (DBP)

84-74-2

n.d.

n.d.

Benzylbutyl Phthalate (BBP)

85-68-7

n.d.

0,006%

Bis-(2-ethylhexyl) Phthalate (DEHP)

117-81-7

n.d.

n.d.

Diisononyl Phthalate (DINP)

28553-12-0

n.d.

n.d.

Di-n-octyl Phthalate (DNOP)

117-84-0

n.d.

n.d.

Diisodecyl Phthalate (DIDP)

26761-40-0

n.d.

n.d.

**Sonuç**

**GEÇTİ**

**GEÇTİ**

#### Note(s):

\* Composite test has been performed as per the special request of client

n.d. = not detected

\* = exceed the limit

< = less than

Detection Limit = For DBP, BBP, DEHP and DNOP: 0,003%, For DINP, DIDP: 0,01% (for individual compound)

Total Uncertainty= ± 25%

#### **Recommended Max. Limit=**

0,1 % for Total (DBP+BBP+DEHP) For all childcare articles

0,1 % for Total (DINP+DNOP+DIDP) For childcare articles if it can be placed in the mouth

#### **Remark:**

Recommended Max. limit specified by entries 51 and 52 of Regulation (EC) No 552/2009 amending Annex XVII of REACH Regulation (EC) No 1907/2006 (previously restricted under Directive 2005/84/EC).

**TEST RAPORU**

İş No./Rapor No TR289860 R1 Tarih:15 Ağustos 2011 Sayfa 6 of 6



\* \* \* End of Test Report \* \* \*

"This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at [www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm) and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at [www.sgs.com/terms\\_e-document.htm](http://www.sgs.com/terms_e-document.htm).

Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only."